




Instruction Manual

Before using the watch, read this instruction manual carefully to ensure correct use.
After reading the manual, store it in a safe place for future reference.



Safety precautions (IMPORTANT)

This manual contains instructions that should be strictly followed at all times not only for optimal use, but to prevent any injuries to yourself, other persons or property.

- Safety advisories are categorized and depicted in this manual as follows:

	DANGER	Highly likely to cause death or serious injury.
	WARNING	Can cause serious injury or death.
	CAUTION	Can or will cause minor or moderate injury or damage.

- Important instructions are categorized and depicted in this manual as follows:

	Warning (caution) symbol followed by instructions that should be followed or precautions that should be observed.
	Warning (caution) symbol followed by prohibited matters.

Before using this watch

<Protective stickers>

Be sure to remove any protective stickers that may be on your watch (case back, band, clasp, etc.). Otherwise, perspiration or moisture may enter the gaps between the protective stickers and the parts, which may result in a skin rash and/or corrosion of the metal parts.

<Band adjustment>



We recommend seeking the assistance of an experienced watch technician for sizing of your watch. If adjustment is not done correctly, the bracelet may unexpectedly become detached leading to loss of your watch or injury.
Consult authorized Service Center.

◆ Specially designed crown

Some models are equipped with a specially designed crown to prevent accidental operation. Please refer to the following chart for use.

How to use a screw down crown

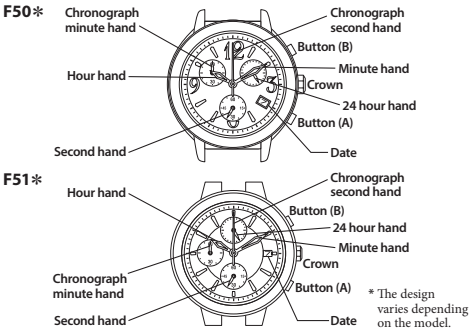
Unlock the crown prior to operate your watch.

Unlock	Lock
	
Rotate the crown counterclockwise until it releases from the case.	Push the crown in to the case. With gentle pressure towards the case, rotate the crown clockwise to secure it to the case. Be sure to tighten firmly.

Features

This watch is an analog quartz watch equipped with features including a 24 hour display and chronograph function.

Displays and Buttons

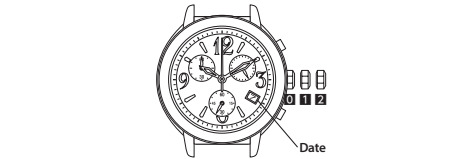


Setting the Time



- Pull the crown out to position **2** when the second hand has reached the 0 seconds position.
- Turn the crown to set the time.
 - * The 24 hour hand moves in conjunction with the hour hand. Pay attention to AM and PM when setting the time.
- Securely return the crown to the normal position **0** in sync with a reliable time source.

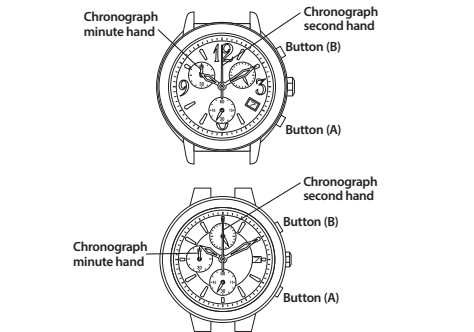
Setting the Date



- Pull the crown out to position **1**.
- Turn the crown to the right to set the date.
 - * The crown turns freely and the date does not change if the crown is turned to the left.
 - * If the date is set while the time on the watch is between the hours of about 9:00 PM and 1:00 AM, the date may not change on the following day. If this happens, set the date after temporarily moving the hands to a time other than between the above times.
 - * The date is based on a 31-day calendar. The date must be changed from the last day of the month to the first day of the following month for those months not having 31 days (months having 30 days and February).
- Once the date has finished being set, return the crown to the normal position **0**.

Using the Chronograph

The chronograph function of this watch is able to measure and display elapsed time up to 59 minutes 59 seconds in 1 second units. After the chronograph displays elapsed time for 59 minutes 59 seconds, it resumes timing from 0 seconds. The chronograph minute hand and second hand continues to move until the chronograph is stopped by pressing button (B) even after 59 minutes 59 seconds have elapsed.

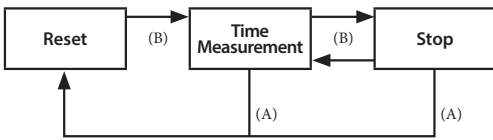


[Note]

The chronograph continues to keep time with the chronograph hands until it is stopped even after 60 minutes have elapsed. Once timing is finished, promptly press button (B) to stop the chronograph, and then press button (A) to reset it to 0 seconds. If timing is allowed to continue, the battery will continue to wear down and eventually be depleted causing the watch to stop before the end of the indicated battery life.

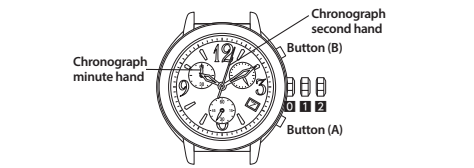
[Chronograph Timing]

- Start timing by pressing button (B).
 - * The chronograph is repeatedly started and stopped by pressing button (B).
- Pressing button (A) resets the chronograph to 0 seconds.



Zero Positioning of Chronograph Hands (After Replacing the Battery)

When resetting the chronograph after replacing the battery, if the chronograph second hand does not return to the 0 seconds position or if the chronograph second hand has shifted out of position due to a strong impact, perform zero positioning of the chronograph hands according to the procedure described below.



[Chronograph Hand Zero Positioning]

- Pull the crown out to position **2**.
- Press button (B) to position the chronograph second at the 0 position.
 - * The chronograph second hand can be advanced rapidly by depressing button (B) continuously.
- Once the chronograph second hand has been positioned at the 0 position, reset the time and return the crown to the normal position **0**.
- Press button (A) to check that each of the chronograph hands has been reset to the 0 position.




使用說明書

使用本手錶之前，請先詳讀本使用手冊，確保使用方法正確。
讀完本手冊後，請將其存放在安全的地方，以備將來參考時使用。



安全預防注意事項 — 重要事項

本手冊包含的指示必須一直嚴格遵守，這不僅可以確保手錶發揮出最佳性能，也可以防止自己、他人受到傷害，或遭受財產損失。

- 安全建議在本手冊中按如下所示進行分類和描述：

	危險	極有可能造成死亡或嚴重傷害
	警告	可能造成嚴重傷害或死亡
	注意	可能造成或導致輕微或中度傷害或損害

- 重要指示在本手冊中按如下所示進行分類和描述：

	警告（注意）符號，後面跟著應該遵循的指示或應該遵守的預防措施。
	警告（注意）符號，後面跟著禁止事項。

使用本手錶前

<保護貼>

確保將手錶上的保護貼剝去（錶背，錶帶，扣環等）。否則，汗水或水氣可能會進入保護貼和手錶零件之間的縫隙而產生一些污垢，導致皮膚出現紅疹或金屬零件被腐蝕。

<錶帶調節>



建議您尋找有經驗的手錶技術人員的幫助來調節手錶的錶帶。如果不能正確進行調節，金屬錶帶可能會意外脫落，導致手錶損壞或人員受傷。請向特約服務中心諮詢。

◆ 如何使用專用的錶冠

某些型號配備了可以防止誤操作的專用的錶冠。請參考以下圖表了解使用方法。

螺旋式錶冠

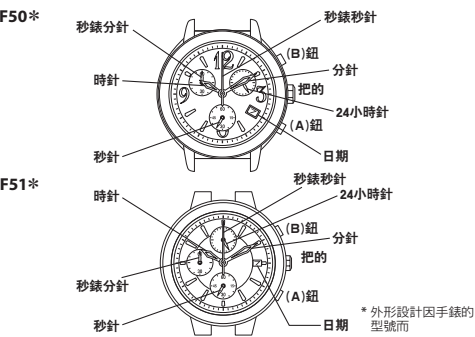
操作手錶前請先為錶冠解鎖。

鬆開	鎖緊
	
逆時針方向旋轉錶冠，從錶冠把錶冠拉出。	將錶冠壓入錶殼。順時針方向旋轉錶冠，同時輕輕地將錶冠安全壓入錶殼。請務必將錶冠鎖緊。

產品特長

本產品是一塊指針石英錶，設有 24 小時針及秒錶功能。

畫面及按鈕



時間的設定



- 將把的拉出到位置 **2**。
- 轉動把的調設時間。
 - * 24小時針與時針聯動，在設定時間時，注意時間的上午及下午是否正確。
- 根據可靠的時間源，將把的按回 **0** 位。

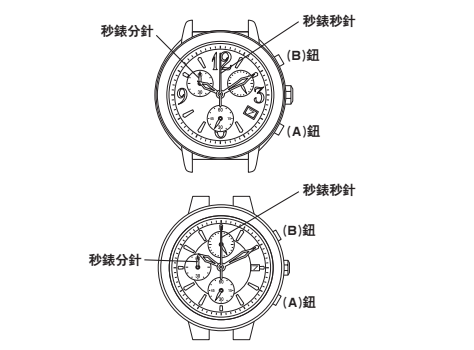
日期的設定



- 將把的拉出到位置 **1**。
- 轉動把的調設日期。
 - * 若向左轉動把的，把的會自由轉動，日期不會有變動。
 - * 若在手錶時間下午 9 時至上午 1 時之間調設日期，下一日的日期會無法變更。若此發生，請將手錶時間暫時調到上述時間帶以外的時間，然後再設定日期。
 - * 本錶的日曆每月有 31 日，因此凡遇只有 30 日的月份及 2 月，您需重新調整日曆。
- 日期設定完畢後，請將把的按回 **0** 位。

秒錶的使用

本秒錶功能可以 1 秒為單位進行 59 分 59 秒的測時及顯示。當秒錶的時間超過 59 分 59 秒時，其會返回 0 秒。注意若不按 (B) 鈕停止秒錶，即使超過 59 分 59 秒，秒錶的針及秒針亦會持續測時運作。

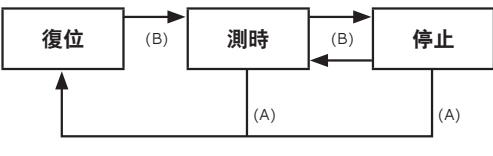


[註]

即使 60 分鐘過後秒錶亦會繼續計時，秒錶指針會持續轉動直到您停止秒錶為止。計時完畢後，請立即按 (B) 鈕停止秒錶，然後按 (A) 鈕將其重設為 0 秒。若不停止秒錶計時，持續計時的秒錶會使電池快速消耗並最終耗盡，導致手錶在未到預計電池壽命之前停止。

[秒錶測時]

- 按 (B) 鈕開始測時。
 - * 按 (B) 鈕可重複開始及停止秒錶測時。
- 按 (A) 鈕使秒錶復位至 0。



秒錶指針 0 位的調整 (更換電池後)

在更換電池之後進行復位操作時，若秒錶指針無法返回 0 位，或由於受到強烈撞擊秒錶指針偏離原位，請進行下述操作將指針調至 0 位。



[秒錶指針 0 位的調整]

- 將把的拉出到位置 **2**。
- 按 (B) 鈕將秒錶秒針調回 0 位。
 - * 持續按住 (B) 鈕可快速轉動秒錶秒針。
- 將秒錶秒針調至 0 位後，重新設定時間及將把的按回 **0** 位。
- 按 (A) 鈕檢查秒錶指針是否已返回 0 位。




使用说明书

使用手表前，请认真阅读本说明手册以便您正确使用。
阅读完手册后，请妥善保管以便随后参阅。



安全预防注意事项 — 重要事项

本手册包含的指示必须一直严格遵守，这不仅可确保手表发挥出最佳性能，也可以防止自己、他人受到伤害，或遭受财产损失。

- 安全建议在本手册中按如下所示进行分类和描述：

	危险	极有可能造成死亡或严重伤害
	警告	可能造成严重伤害或死亡
	注意	可能造成轻微或中度伤害或损害

- 重要指示在本手册中按如下所示进行分类和描述：

	警告（注意）符号，后面跟着应该遵守的指示或应该遵守的预防措施。
	警告（注意）符号，后面跟着禁止事项。

使用手表前

<保护贴膜>

确保将手表上的贴膜剥去（表背，表带，扣环等）。否则，汗水或水汽可能会进入保护贴膜和手表部件之间的缝隙而产生一些污渍，导致皮肤出现红疹或金属部件被腐蚀。

<表带调节>


建议向有经验的手表技师寻求帮助，调节手表的表带。如果不能正确进行调节，表链可能会意外脱落，导致您遗失手表或受到伤害。请向特约服务中心咨询。

◆ 如何使用专用的柄头

某些型号配备了可以防止误操作的专用的柄头。请参考以下图表了解使用方法。

螺旋式柄头

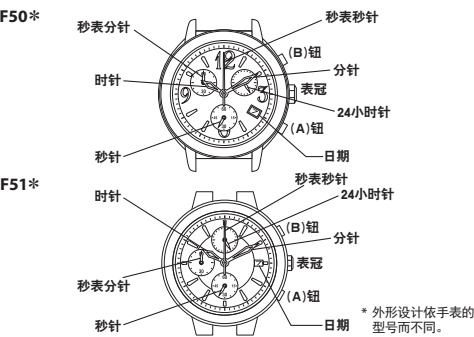
操作手表前请先为柄头解锁。

解锁	锁紧
	
逆时针方向旋转柄头，直到柄头从表壳弹出。	将柄头推入表壳。朝表壳稍稍用力，顺时针转动柄头将其固定至表壳。请务必拧紧。

产品特长

本手表是一款指针石英表，配备有 24 小时表示和秒表等功能。

画面与按钮



時間的設定



- 当秒针到达 0 秒位置时，将表冠拉出到位置 **2**。
- 拨动表冠调整时间。
 - * 24 小时针与时针同步转动。在设定时间时，请注意上下午是否正确。
- 根据可靠的时间源，将表冠按回 **0** 位。

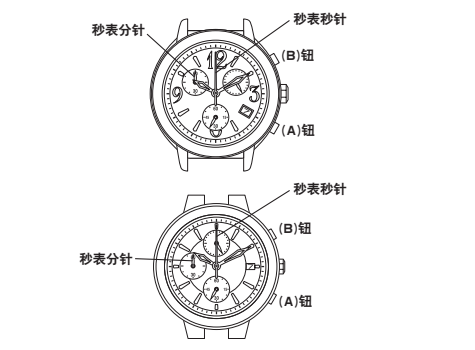
日期的设定



- 将表冠拉出到位置 **1**。
- 向右拨动表冠调整日期。
 - * 如果向左拨动表冠，表冠可自由转动，但日期不会改变。
 - * 如果当手表的时间在晚上 9 点到深夜 1 点之间调整日期，则第二天日期可能会不改变。如果发生这种情况，请将手表指针暂时转动到上述时间带以外后再设定日期。
 - * 本表的日历每月有 31 天，因此凡遇不是 31 天的月份（只有 30 天的月份和 2 月份），您需要将上个月的最后一天改变为下个月的第一天。
- 日期设定完毕后，将表冠按回 **0** 位。

秒表的使用

本表的秒表功能能以 1 秒为单位测量并显示 59 分 59 秒的经过时间。当秒表显示的经过时间超过 59 分 59 秒时，其会重新从 0 秒开始计时。若不按 (B) 钮停止秒表，即使超过 59 分 59 秒，秒表的针和秒针也会继续转动。

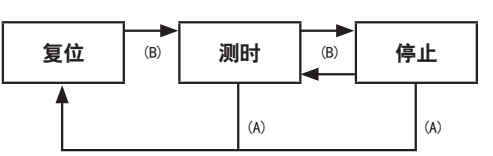


[註]

即使 60 分钟经过后，秒表指针也会持续计时直到您停止秒表为止。计时完毕后，请立即按 (B) 钮停止秒表，然后按 (A) 钮将其复位为 0 秒。如果您不停止秒表计时，电池会持续地消耗并最终耗尽，导致手表在未到达预计电池寿命之前停止。

[秒表计时]

- 按 (B) 钮开始计时。
 - * 按 (B) 钮可反复开始和停止秒表计时。
- 按 (A) 钮将秒表复位至 0 秒。



秒表指针的 0 定位 (更换电池后)

在更换电池之后复位秒表时，如果秒表秒针不返回 0 秒位置，或由于受到强烈撞击秒表秒针错位，请按照下述操作步骤执行秒表指针的 0 定位操作。



[秒表指针的 0 定位]

- 将表冠拉出到位置 **2**。
- 按 (B) 钮将秒表秒针调回 0 位置。
 - * 持续按住 (B) 钮可快速转动秒表秒针。
- 秒表秒针停止在 0 位置后，复位时间并将表冠按回 **0** 位。
- 按 (A) 钮检查秒表的各指针是否已返回 0 位置。

